

由工務計劃項目第6832TH號-朗天路加建  
隔音屏障工程興建中的直立式隔音屏障  
(只供提示用途)  
VERTICAL NOISE BARRIER UNDER  
CONSTRUCTION BY PWP ITEM NO.  
6832TH - RETROFITTING OF NOISE  
BARRIERS ON LONG TIN ROAD  
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

由工務計劃項目第B810CL號-元朗朗邊工  
營房屋發展之工地平整及基礎設施工程  
將會興建的行人天橋  
(只供提示用途)  
FOOTBRIDGE TO BE CONSTRUCTED  
UNDER PWP ITEM NO. B810CL-SITE  
FORMATION AND INFRASTRUCTURE  
WORKS FOR PUBLIC HOUSING  
DEVELOPMENT AT LONG BIN, YUEN LONG  
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

由工務計劃項目第B810CL號-元朗朗邊工  
營房屋發展之工地平整及基礎設施工程  
將會興建的公共運輸交匯處  
(只供提示用途)  
PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE  
TO BE CONSTRUCTED UNDER PWP  
ITEM NO. B810CL-SITE FORMATION  
AND INFRASTRUCTURE WORKS FOR  
PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT AT  
LONG BIN, YUEN LONG  
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

由工務計劃項目第B810CL號-元朗朗邊工  
營房屋發展之工地平整及基礎設施工程  
將會興建的行車道、單車徑及行人路  
(只供提示用途)  
CARRIAGEWAY, CYCLE TRACK AND  
FOOTPATH TO BE CONSTRUCTED  
UNDER PWP ITEM NO. B810CL-SITE  
FORMATION AND INFRASTRUCTURE  
WORKS FOR PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT  
AT LONG BIN, YUEN LONG  
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

由工務計劃項目第6832TH號-朗天路加建  
隔音屏障工程興建中的懸臂式隔音屏障  
(只供提示用途)  
CANTILEVER NOISE BARRIER UNDER  
CONSTRUCTION BY PWP ITEM NO.  
6832TH - RETROFITTING OF NOISE  
BARRIERS ON LONG TIN ROAD  
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

由工務計劃項目第6832TH號-朗天路加建隔音屏障  
工程興建中的懸臂式隔音屏障將予取代  
CANTILEVER NOISE BARRIER BEING CONSTRUCTED  
UNDER PWP ITEM NO. 6832TH - RETROFITTING OF  
NOISE BARRIERS ON LONG TIN ROAD TO BE REPLACED

現有橫跨元朗西明渠的行人天橋  
EXISTING FOOTBRIDGE ACROSS YUEN LONG WEST NULLAH

Authorized by the Chief Executive in Council  
經行政長官會同行政會議授權進行

修訂部份 AMENDMENT	
	原施工區界限 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA
	原施工區界限將予刪除 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA TO BE DELETED
	修訂的施工區界限 MODIFIED LIMIT OF WORKS AREA

- 註釋: NOTES:
- 除在其他方面指定外,所有量度以米為單位。  
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
  - 所有水平均為約數,以米為單位,並在香港主水平基準以上。  
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
  - 如有需要,施工區界限內之部分現有行車道、行人路、單車徑、美化市容地帶、中央分隔帶/安全島/交通島及路旁帶的部分路段/範圍或其部分或會分階段暫時封閉。  
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, CYCLE TRACKS, AMENITY AREAS, CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS/TRAFFIC ISLANDS AND VERGES OR PARTS THEREOF WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
  - 如有需要,斜坡穩固工程或會在施工區界限之內進行。  
SLOPE STABILIZATION WORKS MAY BE CARRIED OUT WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE  
工務計劃項目第 7817CL 號及  
第 7827CL 號 (部分)  
元朗南發展第一階段工程  
及第二階段工程第一期的道路工程

PWP ITEM NOS. 7817CL AND 7827CL (PART)  
ROAD WORKS UNDER  
YUEN LONG SOUTH DEVELOPMENT STAGE 1  
WORKS AND STAGE 2 WORKS, PHASE 1

圖則名稱 PLAN TITLE  
修改圖則  
MODIFICATION PLAN

圖則編號 PLAN NO.  
60566218/GAZ/102A 比例 SCALE  
AT 1 : 1000

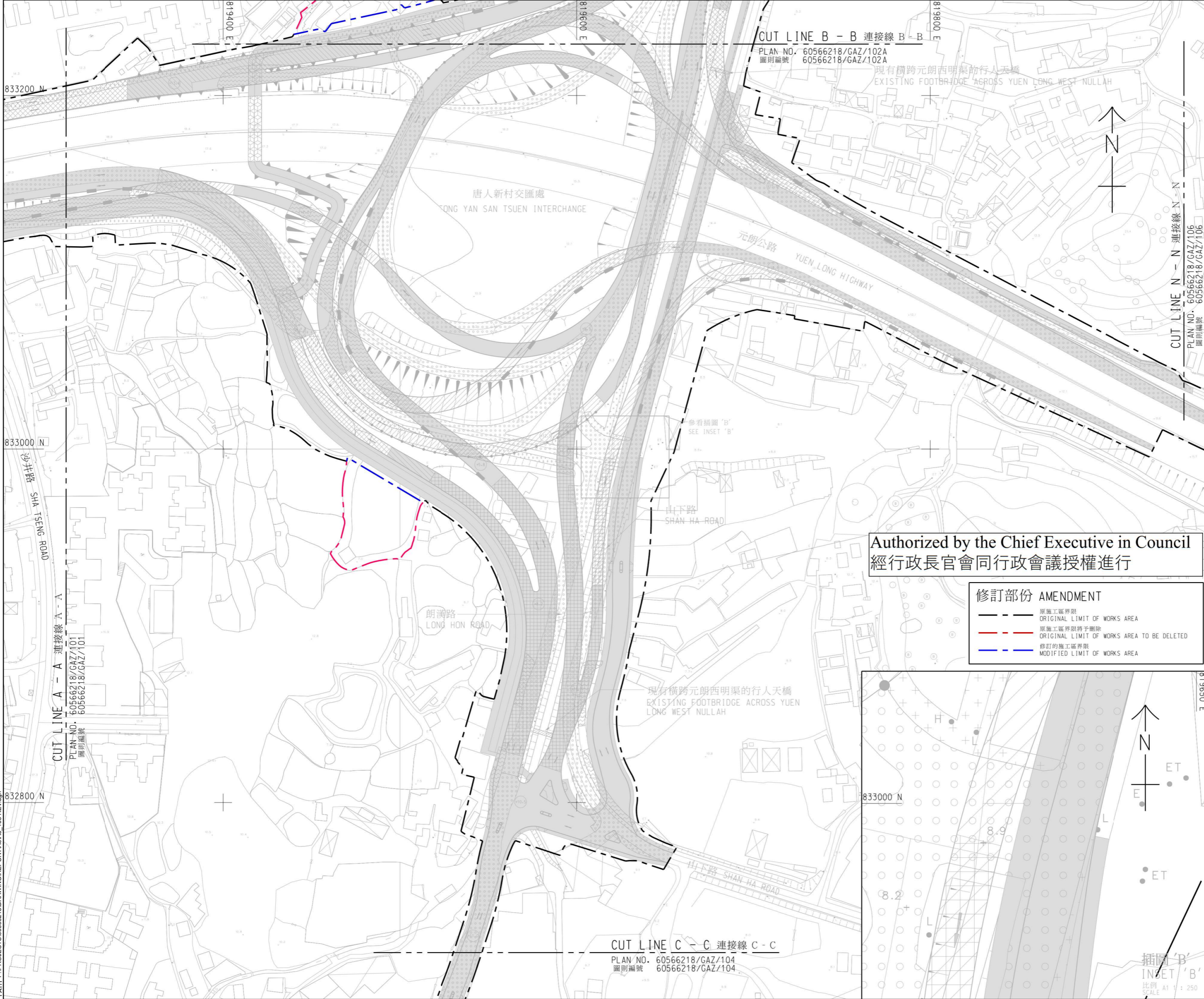
辦事處 OFFICE  
西拓展處  
WEST DEVELOPMENT OFFICE



Plot File by: Hocz  
12/10/2021  
PATH P:\PROJECTS\60566218\DRAWING\REPORT\0A\6\_102\_REV.dgn

CUT LINE B - B 連接線 B - B  
PLAN NO. 60566218/GAZ/103A  
圖則編號 60566218/GAZ/103A





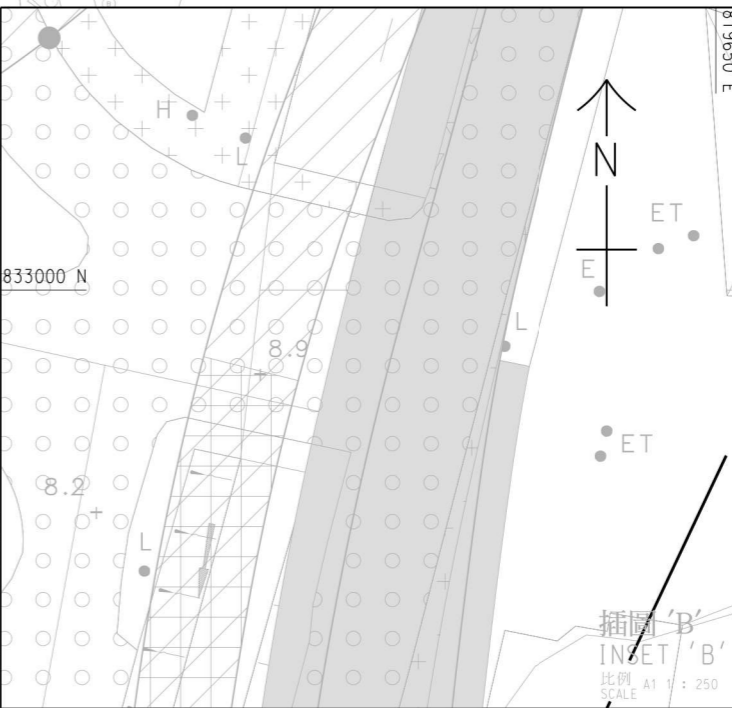
**註釋:**  
**NOTES:**

- 除在其他方面指定外，所有量度以米為單位。  
 ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。  
 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內之部分現有行車道、行人路、單車徑、美化市容地帶、中央分隔帶/安全島/交通島及路旁帶的部分路段/範圍或其部分或會分階段暫時封閉。  
 SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, CYCLE TRACKS, AMENITY AREAS, CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS/TRAFFIC ISLANDS AND VERGES AND PARTS THEREOF WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
- 如有需要，斜坡穩固工程或會在施工區界限之內進行。  
 SLOPE STABILIZATION WORKS MAY BE CARRIED OUT WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA AS AND WHEN REQUIRED.

Authorized by the Chief Executive in Council  
 經行政長官會同行政會議授權進行

**修訂部份 AMENDMENT**

- 原施工區界限 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA
- 原施工區界限將予刪除 ORIGINAL LIMIT OF WORKS AREA TO BE DELETED
- 修訂的施工區界限 MODIFIED LIMIT OF WORKS AREA



工程名稱 PROJECT TITLE  
 工務計劃項目第 7817CL 號及第 7827CL 號 (部分)  
 元朗南發展第一階段工程及第二階段工程第一期的道路工程

PWP ITEM NOS. 7817CL AND 7827CL (PART)  
 ROAD WORKS UNDER YUEN LONG SOUTH DEVELOPMENT STAGE 1 WORKS AND STAGE 2 WORKS, PHASE 1

圖則名稱 PLAN TITLE  
 修改圖則  
 MODIFICATION PLAN

圖則編號 PLAN NO.  
 60566218/GAZ/103A

比例 SCALE  
 AT 1 : 1000

辦事處 OFFICE  
 西拓展處  
 WEST DEVELOPMENT OFFICE



Plot File by: Hccc  
 PATH: P:\PROJECTS\60566218\DRAWING\REPORT\0A\6\_103\_REV.dgn  
 12/10/2021